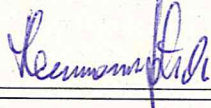


Südtiroler
SanitätsbetriebAzienda Sanitaria
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtiroi

| Abteilung Technik und Vermögen – Ripartizione Tecnica e Patrimoniale Werkstatt - Officina | |
|---|--|
| Einleitung eines Ankaufsverfahrens ("Entscheidung zur Verhandlung") - Indizione di un procedimento d'acquisto ("determina a contrarre") | |
| Gegenstand: Werkstatt Krankenhaus Bozen – Reparatur eines Steckbeckenreinigers der Nephrologie Objetto: Officina Ospedale di Bolzano – riparazione di una lavapadelle della nefrologia CIG: ZB0283082D | |
| Öffentliches Interesse, das erfüllt werden soll: Erwerb von Dienstleistungen, die für die Ausübung der institutionellen Tätigkeit notwendig sind / Interesse pubblico che si intende soddisfare: acquisizione di servizi necessari per lo svolgimento dell'attività istituzionale | |
| Eigenschaften der zu erwerbenden Dienstleistungen und wesentliche Vertragsbedingungen: Reparatur von Geräten Caratteristiche dei/servizi da acquistare e principali condizioni contrattuali: riparazione macchinari | |
| 1. Konvention AOV / CONSIP - Convenzione ACP / CONSIP | NEIN/NO |
| 2. Auftrag, dem eine RAHMENVEREINBARUNG zugrunde liegt/ Appalto basato su un ACCORDO QUADRO | NEIN/NO |
| 3. Richtpreise AOV - Prezzi di riferimento ACP http://www.provinz.bz.it/aov/richtpreisverzeichnis-online.asp | NEIN/NO |
| 4. Ausschreibung EMS bezüglich der Warenkategorie des gegenständlichen Verfahrens - Bando MEPAB relativo alla categoria merceologica oggetto dell'acquisto | NEIN/NO |
| 5. Warenkategorie gemäß art. 21/ter, Absatz 4 des LG Nr. 1/2002 - Categoria merceologica ai sensi dell'art. 21/ter, comma 4 LP n. 1/2002 | NEIN/NO |
| 6. Warenkategorie, die den Mindestumweltstandards unterliegen – Categoria merceologica soggetta ai CAM (Criteri ambientali minimi) (http://www.minambiente.it/pagina/criteri-vigore) | NEIN/NO |
| 7. Warenkategorie, in dem Sozialgenossenschaften für die Arbeitseingliederung von benachteiligten Personen tätig sind - Categoria merceologica nella quale operano cooperative sociali di inserimento lavorativo http://lexbrowser.provinz.bz.it/doc/it/195901%20a710/delibera_22_ottobre_2012_n_154_1/allegato_a.aspx http://www.provinz.bz.it/arbeit-wirtschaft/genossenschaften/suchdienst-sozialgenossenschaften-typ-b.asp | NEIN/NO |
| 8. Ausschreibung definiert als – Gara definita come | <input checked="" type="checkbox"/> Dienstleistung mit einem niedrigen Einsatz an Arbeitskräfte/Servizio a bassa intensità di manodopera |
| 9. Verfahrensabwicklung – Modalità dello svolgimento del procedimento a) elektronisch EMS (Prov.)/MEPA (Staatl.) – MEPAB (prov.)/MEPA (nazion.) elettronico b) elektronisches Portal Land (ISOV) - Portale provinciale telematico (SICP) c) Beitritt zu einer Konvention AOV / CONSIP – Adesione Convenzione ACP / CONSIP d) traditionell (Papier) – tradizionale (cartacea) | D traditionell (Papier) – tradizionale (cartacea) |
| 10. Verfahren zur Auswahl des Vertragspartners – Procedura di scelta del contraente a) Direktvergabe – Affidamento diretto b) Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung – Procedura negoziata senza previa pubblicazione di un bando c) Anforderung mehrere Angebote – Richiesta più offerte (RdO) d) Offenes Verfahren – Procedura aperta | A Direktvergabe – Affidamento diretto |
| 11. Eigenregie – Amministrazione diretta | NEIN/NO |
| 12. Eingeladene Wirtschaftsteilnehmer – Operatori economici invitati | Ladurner Hospitalia GmbH – 39012 Merano (BZ) |
| 13. Grund der Auswahl der Wirtschaftsteilnehmer– Motivo della scelta degli operatori economici | <input checked="" type="checkbox"/> Unaufschiebbarer Dringlichkeit – urgenza imminente <input checked="" type="checkbox"/> Direktvergabe an 1 Wirtschaftsteilnehmer (<40.000.- €) GVD, 50/2016 ex Art. 36, Abs.2, Buchst.a) / affidamento diretto a 1 operatore economico (<40.000.- €) D.Lgs. 50/2016 ex art. 36, c.2, lett.a). <input checked="" type="checkbox"/> Anderes –Altro: siehe Bestellsvermerk, vedi promemoria d'ordine |
| 14. Aufteilung in Lose - Suddivisione in lotti | NEIN/NO: einzige Leistung / unica prestazione |

| | |
|---|---|
| 15. Zuschlagskriterium - Modalità di aggiudicazione | <input checked="" type="checkbox"/> Wirtschaftlich günstigstes Angebot nach Preis / Offerta economicamente più vantaggiosa al solo prezzo wenn günstigster Preis > Grund/Motivazione <input checked="" type="checkbox"/> (Forniture/servizi) für einen Betrag < € 40.000 / di importo inf. € 40.000.- <input checked="" type="checkbox"/> Wirtschaftlich günstigstes Angebot nach Preis und Qualität/ offerta economicamente più vantaggiosa al prezzo e qualità |
| 16. Interferenzen – interferenze (Lavori) Sicherheitskosten Baustelle/costi sicurezza cantiere | NEIN/NO (Informationsdokument Risiken/ documento informativo rischi) NEIN/NO |
| 17. Ausschreibungsgrundbetrag ohne MwSt. - Importo a base d'asta IVA esclusa | non specificato |
| 18. Buchhalterische Deckung – Copertura contabile | <input checked="" type="checkbox"/> laufende Ausgaben – spesa corrente |
| 19. Zuschlagsunternehmer/aggiudicatario | Ladurner Hospitalia GmbH – 39012 Merano (BZ) |
| 20. Zuschlagsbetrag/Importo aggiudicazione (ohne MwSt./IVA escl.) | € 770,00.- |
| 21. Erklärung über die Abwesenheit von Befangenheitsgründen/Enthaltung – Dichiarazione sull'assenza di motivi di incompatibilità/astensione | Der Verfahrensverantwortliche erklärt bezüglich den eingeladenen Wirtschaftsteilnehmern / Il responsabile del procedimento dichiara nei confronti degli operatori economici: <ul style="list-style-type: none"> - dass gegenüber ihm keine Befangenheitsgründe und /oder verpflichtende Enthaltungsgründe vorhanden sind – di non trovarsi in condizioni di incompatibilità e/o obbligo di astensione; - sich zu verpflichten, frühzeitig eventuelle finanzielle Interessen, Interessenkonflikte auch potentielle, Vorteilssituationen sowie auch weitere auch nachträgliche Enthaltungsgründe und/oder Befangenheitsgründe mit Bezug auf den erteilten Auftrag mitzuteilen - di impegnarsi a comunicare tempestivamente eventuali interessi finanziari, conflitti di interesse, anche potenziale, ragioni di convenienza, nonché ulteriori cause di astensione e/o incompatibilità, anche sopravvenute, in relazione all'incarico affidato; - gemäß Art. 35-bis des GvD Nr. 165/2001 für keine Verbrechen des Titels II, Buch II des Strafgesetzbuches, auch wenn noch nicht rechtskräftig, verurteilt worden zu sein - ai sensi dell'art. 35-bis del D.Lgs. n. 165/2001, di non essere stato condannato, anche con sentenza non passata in giudicato, per i reati previsti nel capo I del titolo II del libro secondo del Codice penale. |
| Der Verfahrensverantwortliche - Il responsabile del procedimento Hermann Gatscher | Der Abteilungsdirektor - Il Direttore di Ripartizione Dr. Arch. Heinrich Corradini |





/Girardello

- A) Allgemein Rechtsvorschriften/riferimenti normativi generali:
 LG Nr. 17/1993; LG Nr. 7/2001; LG Nr. 14/2001; LG Nr. 1/2002; LG Nr. 16/2015; GvD Nr. 50/2016; Beschluss des G.D. Nr. 317/2016; Anwendungsrichtlinien LR und ANAC.
 LP n.17/1993; LP n.7/2001; LP n.14/2001; LP n. 1/2002; LP n.16/2015; D.Lgs. n. 50/2016; Deliberazione del D.G. n. 317/2016; Linee Guida GP e ANAC.
- B) Spezifische Rechtsvorschriften/riferimenti normativi specifici:
- ad 1, 2, 3, 4, 5, 9) Art. 21/ter, LG Nr. 1/2002;
 - ad 6) art. 21/ter, LP n. 1/2002;
 - ad 7) Art. 34 des GvD Nr. 50/2016;
 - ad 8) art. 34 del D.Lgs. n. 50/2016;
 - ad 9) Beschluss LR Nr. 1227/2016; Beschluss LR Nr. 1541/2012;
 - ad 10) Delibera GP n. 1227/2016; Delibera GP n. 1541/2012;
 - ad 11) Art. 23, Absatz 4 LG Nr. 16/2015
 - ad 12) Art. 23, comma 4 LP Nr. 16/2015
 - ad 13) Art. 5, 38 LG Nr. 16/2015; Art. 21/ter LG Nr. 1/2002;
 - ad 14) artt. 5, 38, LP n. 16/2015; art. 21/ter, LP n. 1/2002;
 - ad 15) Art. 25, 26 LG Nr. 16/2015; Art. 36, 59 GvD Nr. 50/2016;
 - ad 16) artt. 25, 26 LP n. 16/2015; artt. 36, 59 D.Lgs. n. 50/2016;
 - ad 17) Art. 41 LG Nr. 16/2015;
 - ad 18) art. 41 LP n. 16/2015;
 - ad 19) Art. 26 LG Nr. 16/2015; Art. 36 GvD Nr. 50/2016;
 - ad 20) art. 26 LP n. 16/2015; art. 36 D.Lgs. n. 50/2016;
 - ad 21) Art. 20, 25, 27, Abs. 5 LG Nr. 16/2015 und Richtlinie ANAC Nr. 4/2016;
 - ad 22) artt. 20, 25, 27, c. 5 LP n. 16/2015 e Linea Guida ANAC n. 4/2016;
 - ad 23) Art. 28 LG Nr. 16/2015;
 - ad 24) art. 28 LP n. 16/2015;
 - ad 25) Art. 33 LG Nr. 16/2015; Art. 95 GvD Nr. 50/2016; Beschluss LR Nr. 570/2016;
 - ad 26) art. 33 LP n. 16/2015; art. 95 D.Lgs. n. 50/2016; Deliberazione GP n. 570/2016;
 - ad 27) Gesetz Nr. 123/2007; GvD Nr. 81/2008;
 - ad 28) legge n. 123/2007; D.Lgs. n. 81/2008;
 - ad 29) Art. 30 LG 17/93; Art. 42, Art. 77 GvD Nr. 50/2016; Art. 51 ZPO; Art. 6, 7 DPR Nr. 62/2013; Art. 6-bis Gesetz Nr. 241/1990.
 - ad 30) art. 30 LP n. 17/93; artt. 42, 77 D.Lgs. n. 50/2016; art. 51 c.p.c.; artt. 6, 7 D.P.R. n. 62/2013; art. 6-bis, L. n. 241/1990.